

تأثير التعليم بقراءة الجهرية (*Reading Aloud*) نحو إكتساب  
كلام الطالبات فى اللغة العربية بمعهد الحديثة دار السلام  
كنوتور للبنات الأولى بسامبيرجو مانتينجان نجاوي جاوا  
الشرقية

رسالة جامعية  
مقدمة لإستيفاء بعض شروط الإمتحان  
للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S-1)  
بكلية التربية قسم شعبة اللغة العربية



قدمته:  
همّة المحمودية  
DO2205052

المشرفة :  
الدكتورانداة إيني فوروانتى

كلية التربية قسم شعبة اللغة العربية  
جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية  
سورابايا  
2009

## **ABSTRAK**

### **PENGARUH BELAJAR DENGAN READING ALOUD (BERSUARA KERAS) TERHADAP PEMEROLEHAN KEMAMPUAN BERBICARA BAHASA ARAB SANTRIWATI DI PONDOK PESANTREN DARUSSALAM GONTOR PUTRI 1 SAMBIREJO MANTINGAN NGAWI.**

**Himmatul Mahmudiyah DO2205052**

Membaca adalah salah satu keterampilan dalam belajar bahasa Arab. Dan membaca dengan Reading Aloud (bersuara keras) akan mempermudah santriwati dalam memperoleh kemampuan berbicara Bahasa Arab mereka. Maka dalam pembahasan skripsi kali ini peneliti sangat tertarik untuk memaparkan suatu kebiasaan belajar di pondok pesantren Darussalam Gontor Putri 1. Tujuan peneliti adalah untuk mengetahui bagaimanakah penerapan belajar dengan Reading Aloud (bersuara keras) terhadap pemerolehan kemampuan berbicara bahasa Arab santriwati di pondok pesantren Darussalam Gontor Putri 1.

Untuk mencapai tujuan tersebut, maka peneliti menggunakan beberapa metode guna mencapai data yang diinginkan, yakni observasi, interview, angket, dan dokumentasi. Sedangkan populasi dalam penelitian kali ini adalah santriwati dari kelas 3 intensif dan kelas 4 yang masing-masing diambil secara random sebanyak 30 santriwati. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa pengaruh belajar Reading Aloud terhadap pemerolehan kemampuan berbicara bahasa Arab santriwati di pondok pesantren Darussalam Gontor Putri 1 adalah :

Bahwasanya belajar dengan Reading Aloud sudah lama berjalan di pondok pesantren Darussalam Gontor Putri 1, dan semakin tahun semakin banyak santriwati yang senang belajar dengan Reading Aloud, karena belajar dengan Reading Aloud mempunyai nilai positif yang lebih, dan ini termasuk salah satu metode belajar di pondok pesantren Darussalam Gontor Putri 1, yang harus selalu dilestarikan dan dipertahankan. Santriwati sangat setuju sekali akan belajar dengan Reading Aloud, bahkan hampir dari semua santriwati di pondok pesantren Darussalam diharuskan untuk belajar dengan Reading Aloud. Ini merupakan salah satu cara untuk memperoleh kemampuan berbahasa Arab mereka di pondok pesantren. Dari uraian diatas, maka pondok pesantren Darussalam Gontor Putri 1 akan selalu memperbaiki dalam setiap pemerolehan kemampuan berbicara bahasa Arab santriwati dengan belajar Reading Aloud. Karena belajar dengan Reading Aloud sangat berpengaruh sekali terhadap pemerolehan kemampuan berbicara bahasa Arab santriwati di pondok pesantren Darussalam Gontor Putri 1.

Adapun untuk mencari jawaban dari pernyataan yang ketiga, peneliti memakai rumus "Product Moment". Dan hasil dari perhitungan statistik

menunjukkan bahwa hasil akhir sebesar 1,06 yang menunjukkan adanya pengaruh belajar dengan Reading Aloud terhadap kemampuan berbicara bahasa Arab santriwati di pondok pesantren Darussalam Gontor Putri 1 di terima ( $H_0$  diterima) dan ( $H_a$  ditolak). Maka dengan hasil tersebut jika dilihat pada tingkatan nilai statistic berada antara 0,90– 1,00 yaitu “sangat kuat”.

## **ABSTRACT**

### **THE INFLUENCE OF STUDY BY READING ALOUD TO THE ABILITY ACQUISITION SPEAKING ARABIC LANGUAGE OF STUDENT AT DARUSSALAM MODERN ISLAMIC BOARDING SCHOOL OF GONTOR 1 FOR GIRLS AT SAMBIREJO MANTINGAN NGAWI.**

**Himmatul Mahmudiyah**

Reading is each one of skill in Arabic language learning. And read by Reading Aloud can to make easy student in ability acquisition of speaking Arabic language. In this thesis will be evaluated by the researcher. The researcher is interested to expose one costum of study by “Reading Aloud” it has been in the Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls at Sambirejo Mantingan Ngawi. And the purpose of the researcher is to knom how the application of study by Reading Aloud to the acquisition speaking Arabic language at Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls.

And to reach the purpose, researcher use some methode to reach the data needed, the are observer, interview, formulir and documents. And the population is taken by random, and in this observation the are a lot of students from class three intensive and class four, and each of class thirteen students. And the result shows, that the influence of study by Reading Aloud to the ability acquisition speaking Arabic language student at Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls, the are :

That study by Reading Aloud has been going on in Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls, and getting better years by years. So a lot of students of Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls be happy study by reading aloud. Because that study by Reading Aloud is each one methode of study in Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls, and that must to be continue and defended it. And a lot of students in Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls agree study by reading aloud, and almost of them required to it, because it is one of methode to the ability acquisition speaking Arabic language of students in Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls. And from the analysis above, than Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls decided to improve the ability acquisition of speaking Arabic language of students by study reading aloud. And the influence of study by reading aloud in the ability acquisition students of Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls is very influence.

And to reach the third answer, researcher uses “ Product Moment” and the statistic shows that the result is 1,06, and it mean there is the influence of study by reading aloud to the ability acquisition speaking by Arabic language of students at

Darussalam Modern Islamic Boarding School of Gontor 1 for Girls is accepted ( $H_0$  is Accepted) and ( $H_a$  is Rejected).

So, by the result is compares with statistic that the grade is between 0,90–1,00 and is has mean “very strong”.

## الشعار

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

(العلق : 1)

يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

(المجادلة : 11)

## التمهيد

حمدا لك ياالله, صلى الله على محمد, صلاة وسلاما لك يا حبيب الله, أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله, أما بعد.

برحمة الله تعالى وعونه تمت كتابة هذا البحث العلمى تحت الموضوع "تأثير التعليم بالقراءة الجهرية (Reading Aloud) نحو إكتساب كلام الطالبات فى اللغة العربية بمعهد الحديث دار السلام كونتور للبنات الأولى بيسبيرجو مانتنجان نجاوى جاوى الشرقية". لإستفاء بغض شروط الإمتحان للحصول على الشهادة (S.Pd.I) التى قررتها كلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. وفى هذه المناسبة الثمينة والمباركة قدمت الباحثة خالصة الشكر إلى :

1. والدى المحبوبان الذى أعطيانى الدوافع, الحماسة والدعاء فى إنتهاء هذا البحث العلمى
2. أسرتى المحبوب التى قد ساعدنى بالدعائهم فى إنتهاء هذا البحث العلمى.
3. راهندى تمام الذى أعطينى تليل, عضد, وبالدهائه فى إنتهاء هذا البحث العلمى.
4. فضيلة الأستاذ الكرىم الدكتور نور حمىم الماجسىبر, عمىد كلية التربية بجامعة سونن أمبىل الإسلامية الحكومية سورابايا.
5. فضيلة الأستاذ الدكتور انداس جنىد الماجسىتىر, رئىس قسم اللغة العربىة بكلية التربية بجامعة سونن أمبىل الإسلامية الحكومية سورابايا.
6. فضيلة الأستاذة الدكتور انداس إبنى فوروانتى الماجسىتىر على جهدها وصبرها فى توجيه والإشراف فى البحث فى كتابة هذا البحث العلمى.

7. فضيلة الأستاذ أحمد هداية الله زركشى الماجستير, عميد الرعاية والإشراف بمعهد الحديث دار السلام كونتور للبنات الأولى.
8. فضيلة الأستاذ الحاج سوتاجى تاج الدين الماجستير, مدير كلية المعلمات الإسلامية الحديثة كونتور للبنات الأولى.
9. الطالبات بمعهد الحديث دار السلام كونتور للبنات الأولى.
10. جميع أصدقائى الأحباء لايمكن أذكر الباحثة واحد وواحدا, وكل من إشتراكوا على إنتهائى كتابة هذا البحث العلمى.
- إن محمود قدرة الباحثة بجمل هذا البحث العلمى بعيد من الكمال. لذلك لاتزال الباحثة فى إنتظار الإنتفادات والإقتراحات من القراء ليكون أقرب من الكمال.

سورابايا, 1 مايو 2009

الباحثة

هّمة المحمودية

DO2205052



## محتويات البحث

أ	موضوع البحث.....
ب	توصية المشرف .....
ج	التصديق .....
د	الشعار .....
هـ	الإهداء .....
و	التمهيد.....
ز	محتويات البحث .....

### الباب الأول :

1	أ. خلفية البحث .....
3	ب. قضية البحث .....
4	ج. أهداف البحث .....
4	د. فوائد البحث.....
4	هـ. توضيح بعض المصطلحات.....
6	و. فروض البحث.....
6	ز. طريقة البحث.....
	(1) صفة البحث
	(2) مجتمع البحث
	(3) البيانات ومصادرها
9	ح. طريقة جمع البيانات.....
11	ط. طريقة تحليل البيانات.....
14	ك. خطة البحث.....

## الباب الثاني : البحث النظرية

### الفصل الأول : تعليم بالقراءة الجهرية (Reading Aloud)

1. الدراسة النفسية اللغوية ..... 16
2. تعريف و أهداف تعليم بالقراءة الجهرية (Reading Aloud) ..... 21
3. خصائص القراءة الجهرية (Reading Aloud) ..... 28
4. خطوات تعليم بالقراءة الجهرية (Reading Aloud) ..... 29

### الفصل الثاني : إكتساب كلام فى اللغة العربية

1. إكتساب اللغة و إرتقاؤها ..... 32
2. مراحل لإكتساب اللغة ..... 38
3. مهارة الكلام ..... 42
4. إضطراب الكلام ..... 45

### الفصل الثالث : تأثير تعليم بالقراءة الجهرية (Reading Aloud)

- نحو إكتساب كلام الطالبات فى اللغة العربية ..... 47

## الباب الثالث : الدراسة الميدانية

### الفصل الأول : لمحة معهد الحديث كونتور للبنات الأولى.

1. تاريخ الموجز وتنمية كلية المعلمات الإسلامية كونتور للبنات الأولى... 50
2. أساس التربية وشعبة اللغة بمعهد الحديث كونتور للبنات الأولى..... 55
3. بيئة تعليم الطالبات فى معهد الحديث كونتور للبنات الأولى..... 60

### الفصل الثاني : عرض البيانات و تحليلها

1. التحليل عن تعليم بالقراءة الجهرية (Reading Aloud) ..... 62
2. التحليل عن إكتساب كلام الطالبات..... 76
3. عن تأثير تعليم بالقراءة الجهرية (Reading Aloud) نحو  
إكتساب كلام الطالبات في اللغة العربية بمعهد الحديث  
دار السلام كونتور للبنات الأولى بيسميرجو مانتنجان..... 92

#### الباب الرابع : الإختتام

1. الخلاصة ..... 97
  2. الإقتراحات ..... 99
- المراجع